

NALD Networks

Vol. 3, No. 4

Fall 1998

Websites

Worth

Remembering:

Child and Family Canada

<http://www.cfc-efc.ca/startup/about.htm>

Center for the Improvement of Early Reading Achievement

<http://www.ciera.org/>

A Family Literacy Resource Center

<http://www.shop-utopia.com/reference/>

Kingston Literacy

<http://www.redwing.on.ca/kinglit/index.html>

Parent and Family Involvement

<http://www.ncrel.org/sdrs/areas/pa0cont.htm>

Father & Family Link

<http://www.ncoff.gse.upenn.edu/fatherlink/>

Family Education Network

<http://familyeducation.com/home>

Kids Can Learn!

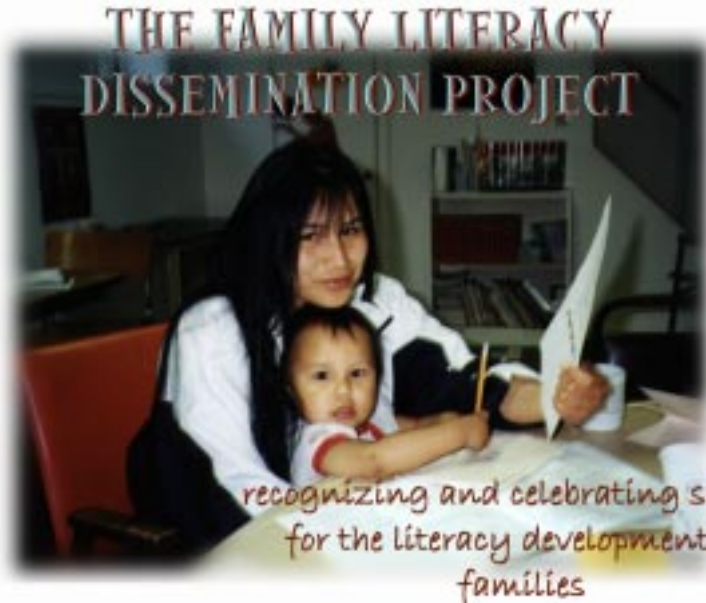
<http://www.kidscanlearn.com/>

National Center for Family Literacy

<http://www.familit.org/>

KidBibs Learning Tips for Parents and Teachers:

<http://www.kidbibs.com/learningtips.htm>



by Sharon Skage and Adele Thomas

The **Family Literacy Dissemination Project** was conceived as an opportunity to recognize and celebrate projects that have supported the literacy development of families across Canada. Although the number of family literacy initiatives, and interest in those initiatives, has grown dramatically over the last decade, there are still few opportunities to share information about strategies, resources, and experiences that can be adapted to suit local community needs. The Family Literacy Dissemination Project has attempted to improve communication about family literacy practice in Canada by two means: the production of a directory of family literacy initiatives and the development of a set of case studies that represent the range of family literacy approaches in different communities across Canada.

In developing *Family Connections: 1998 Directory of Family Literacy Projects*, we attempted to systematically locate and request project information from a wide range of community organizations across the country. In our experience there has been an increase in inter-agency collaboration and blending of literacy with our family services, such as health centres and family resource programs. Thus our criteria for consideration as a family literacy project was broad to encourage participation by organizations which might not ordinarily view themselves as literacy service providers.

Through a telephone/fax and mail campaign, approximately 350 community organizations were contacted. These organizations include a range of literacy groups and government agencies that were information sources for locating family literacy projects, or conducted family literacy initiatives as part of their services. Letters were mailed to project coordinators of community organizations and to literacy practitioners, explaining our purpose and plans.

The *Directory* presents an extensive overview of on-going family literacy initiatives across the country. Summaries of individual projects, listed by province, include details on resources for practitioners and learners. Project descriptions also contain contact information to facilitate practitioner networking. There are separate listings for national organizations that have developed family literacy initiatives. A section is included to index family materials, workshop information, and other resources created by various projects. The introduction to the *Directory* also includes a rationale for family literacy, a historical overview, an examination of current issues in family literacy practice, and a summary of trends observed in reported projects.

Family Literacy in Canada: Profiles of Effective Practice brings together a sample of family literacy programs that represents the range of family literacy approaches in different com-

... continued on page 2



Networks

The **NALD** Newsletter
Vol. 3, No. 4
Fall 1998

Networks, the newsletter of the National Adult Literacy Database Inc., provides the Canadian literacy community with current information on educational activities in adult literacy and basic adult education.

NALD keeps literacy practitioners, learners, administrators, policy makers and researchers informed on trends, recent publications, available resources, upcoming events and ongoing activities both nationally and in the regions.

For more information or to give your comments, please contact:

The Editor
Networks
c/o NALD Inc.
Scovil House
703 Brunswick Street
Fredericton, New Brunswick
Canada E3B 1H8

Toll Free:
1 800 720 NALD (6253)
Tel: 506 457 6900
Fax: 506 457 6910
info@nald.ca
http://www.nald.ca

* *NALD is funded by the National Literacy Secretariat, Human Resources Development Canada.*

munities across Canada. The volume is written in the many voices of practitioners who have been closely involved in the establishment and maintenance of family literacy programs. These practitioners have taken time to reflect on the nature of their work with families and the challenges they and their program participants have encountered.

An advisory panel of family literacy practitioners representing a broad base of geographic regions and cultural communities established criteria for selecting programs for the case studies, and identified a pool of possible programs from which final selections could be made. Twelve programs from eight provinces are included in the volume. In addition to discussion about the early development of programs and aspects of working with families, all practitioner-writers have sought to provide analysis and reflection on aspects of the community context for family literacy, the nature of obstacles faced, as well as suggestions and strategies for maintaining family literacy programs. A chapter is also included to address some of the broader issues which face family literacy practitioners, by focusing on some relevant historical background on the family literacy movement, definitions of family literacy, and research on families and literacy and family literacy intervention.

It is hoped that the documents produced in the Family Literacy Dissemination Project will foster further dialogue about family literacy practice and encourage discussion about future directions of family literacy in Canada. The project has clearly demonstrated that the different approaches presented have provided significant benefits to families and communities. At the same time, the reflections and experiences of practitioners indicate that many issues related to family literacy practice have yet to be adequately recognized or systematically investigated. The environment for family literacy is positive and optimistic for the future, just

as the parents we work with are hopeful for their children's futures.

The Family Literacy Dissemination Project was funded by the National Literacy Secretariat of Human Resources Development Canada. The project was coordinated by Adele Thomas, Associate Professor, Faculty of Education at Brock University. Ronna Jackson was Research/Editorial Assistant, and Sharon Skage was Co-Editor of the Directory of Family Literacy Projects. For more information on the Family Literacy Dissemination Project, contact Adele Thomas at (905) 688-5550, extension 3937.

All organizations listed in the directory will receive a copy of both documents. Remaining copies are available from:

Brock University Bookstore
500 Glenridge Ave.
St. Catharines, ON L2S 3A1
Tel: (905) 688-5550 Ext. 4402

Family Connections: is published with combined English/French translation. Since *Family Literacy in Canada* comes in separate English and French versions, requests to the Bookstore should stipulate which version you wish to order. The two documents will also be available through the National Adult Literacy Database (NALD) Website.

– Adele Thomas is an associate professor in the Faculty of Education of Brock University where she teaches preservice teacher education courses. In addition to her interests in family literacy and early childhood teacher education, she has helped to develop the Family Learning Program of the Niagara District School Board.
– Sharon Skage has worked in the field of literacy since 1989. She helped to develop the Family Reading Program in Red Deer, Alberta, and developed resource materials for the Family Literacy Action Group during its three years of operations. She is currently involved in establishing a provincial family literacy centre in Alberta.



NALD Networks Production Team:

Editor : Lorette Chiasson

Assistant Editor and Layout Manager: Lorraine Nolan

Graphics Managers: Earl Letts, Sandra Barry and Richard Hatch

NALD would like to thank Yukon Learn, the Brandon Family Resource Centre, Dartmouth Literacy Network, and Mothers Advanced Education Team for the opportunity to use photographs of them within this newsletter.

LITERACY AS A FACTOR OF 10

by Craig McNaughton

"Millions" is the factor commonly used to measure illiteracy or literacy — certainly at the international level, but even here in Canada where there are only a few million people to worry about in the first place.

Combined with the 1991 Census, the **International Adult Literacy Survey** (IALS) produces the sobering estimate that 5 million Canadian adults are working at the lowest level of literacy. Many of those people have serious trouble, for instance, reading the labels on medicine bottles. Another 6 million or so are at level 2 in the IALS ranking; with about 7 million at level 3 -- an average level of competence that seems to correspond roughly with a general high school education.

It is truly phenomenal (and a little discouraging) that a quarter of the Canadian adult population is at level one. But the fact that only one in ten of us (roughly 2 million out of 20 million) has the top-drawer skills needed for success in Canadian society is the more shocking statistic. A society that pins its growth strategy on success in the knowledge-based economy has to take the ability to access and communicate knowledge much more seriously.

However sobering "millions" is, that measure misses much of the point. "One" is far more persuasive to anyone who has worked one on one with someone trying to break through a literacy barrier. The human heart connects naturally and powerfully with the drama of one person fighting huge odds and — often enough — winning through. The literacy community in Canada includes some truly amazing adult learners who have, through sheer grit and determination, overcome incredible abuse, indifference and discrimination to become literacy champions. Those remarkable individuals will in turn tell you about the vastly empathetic tutors and

teachers who were their friends, confidants and allies when it counted.

But for all its power, "one" is too small a number. From the standpoint of improving our communities, building our country, and helping to stabilize the world around us, "one" risks being disconnected charity. "Tens" and "hundreds" are the rungs we need to climb to move up from the energy and conviction of "one" to confront the massive problem represented by "millions."

We need to figure out literacy solutions that move efficiently from the one we know to the ten who show up at the door of a community literacy class looking to find places. We need to respond, for example, to the 200 people who are currently on a two-year waiting list to get into the fabulously successful literacy class at 181 Higgins Street in Winnipeg.

It's one thing to wonder how to convince millions of people that they should improve their literacy. But why do we make hundreds of serious students wait? Why do we put successful adult education programs at risk? If people say they are ready and willing to learn, let's give them a chance to learn.

We are a society that understands the power of a good education. We know that literacy is one of the most effective remedies for the social, economic and political ills that trouble us. Common sense tells us that not everyone has enjoyed the same advantages in life -- that some of us desperately need that "second chance." So any citizen who works up the desire and fortitude needed to tackle a program of study should have our immediate support to do so.

We have built the stadium. They are now arriving in their hundreds. Let's not drop the popcorn.

Craig McNaughton is Executive Director of the **Movement for Canadian Literacy** (see www.literacy.ca for information on MCL). The opinions expressed in this article are not necessarily MCL's. The program at 181 Higgins Street is run by *Aboriginal Literacy Foundation Inc.*, which received the Manitoba Lieutenant Governor's Medal for Literacy in 1997. You may reach the author at <cmcnaughton@literacy.ca>.

Networks Datebook

Your Literacy Events Calendar

... with an international focus

December 14-18, 1998

The Planning and Management of

Distance Learning - Nonthaburi, Thailand

ORG: UNESCO

Contact: John Hall, UNESCO: International Institute for Educational Planning, 7-9 rue Eugène Delacroix, 75116 Paris, France
Tel: (+33 1) 47 72 04 05, Fax: (+33 1) 45 06 49 17
j.hall@iiep.unesco.org,
<http://www-icdl.open.ac.uk/info/conferences.html>

December 17-19, 1998

International Language in Education Conference (ILEC'98) - Hong Kong

Contact: Secretariat ILEC '98, The Hong Kong Institute of Education, 10 Lo Ping Road, Tai Po, Hong Kong.
Tel: +852 2948 8044, Fax: +852 2948 8042.
ilec@cle.ied.edu.hk.
<http://www.ied.edu.hk/ilec98>

December 18 - 20, 1998

The Second International Conference on Multimedia Language Education Rocmelia'98 - Kaohsiung, Taiwan

ORG: Chinese Military Academy
Contact: Email: rocmelia@acer.net or rocmelia@yahoo.com
<http://www.rocmelia.com.tw/>

January 6 - 8, 1999

1999 World Conference on Virtual Learning Environments - San Diego, California, USA

ORG: Palomar College, PBS & American Association of Community Colleges
Contact: Virtual Learning Environments, Palomar College, 1140 West Mission Road, San Marcos, CA 92069 USA
Tel: 760 744 1150 X2154, Fax: 760 591 9108
learncon@palomar.edu
<http://www.palomar.edu/vle/index.html>

January 9 - 12, 1999

The Learning Paradigm - San Diego, California, USA

ORG: Palomar College
Contact: The Learning Paradigm Conference Palomar College, 1140 W. Mission Rd., San Marcos, CA 92069
Tel: 760 744 1150, ext. 2154, Fax: 760 591 9108
learncon@palomar.edu
<http://www.palomar.edu/learn/>

January 11 - 15, 1999

Ecology of Language Acquisition - Amsterdam, Netherlands

ORG: Faculty of Humanities, University of Amsterdam
Contact: Please address all inquiries about participation to:
ecolang@let.uva.nl
<http://www.hum.uva.nl/~ecolang>

January 24 - 26, 1999

International Conference on Women and Literacy - Atlanta Georgia, USA

ORG: Centre for Study on Adult Literacy and Georgia State University in association with the Lifelong Learning Network and the Centre for Literacy of Quebec
Contact: Sandy Vaughn, Centre for the Study of Adult Literacy, Georgia State University, University Plaza, Atlanta, GA, USA 30303-3083
Tel: 404 651 1400, Fax: 404 651 1415
akscv@langate.gsu.edu

January 27 - 29, 1999

Technology and Adult Basic Education - Atlanta Georgia, USA

ORG: The Lifelong Learning Network
Contact: The Lifelong Learning Network, 490 Tenth Street, NW, Atlanta, Georgia 30332-0156
Tel: 800 42-7323, fax: 404 894 9320
mark.johnson@arch.gatech.edu
<http://www.arch.gatech.edu/crt/learning.htm>

January 27 - February 7 1999

Capacity Building Workshop of Literacy Resource Centres for Girls and Women - Rajasthan, India

ORG: ACCU and Rajasthan Adult Education Association (RAEA)
Contact: ACCU, 6 Fukuromachi, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8484, Japan
literacy@accu.or.jp
Rajasthan Adult Education Association (RAEA) 7-A, Jhalana Institutional Area, Jaipur-302004, India
rajadult@jpl.vsnl.net.in

February 10 - 12, 1999

Literacy Training Network Winter Renewal Workshop - Breezy Point, MN, USA

ORG: Literacy Training Network
Contact: Deborah Simmons, Literacy Training Network, University of St. Thomas 2115 Summit Ave., Mail #CHC131 St. Paul, MN 55105, USA
Tel: 612 962 5440, Fax: 612 962 5169
dasimmons@stthomas.edu
<http://www.mlrc.stthomas.edu/>

... with a national focus



January 20 & February 10, 1999

KAMA 1999 - Toronto, ON

ORG: World Literacy of Canada
Contact: For tickets and information, contact World Literacy of Canada, 59 Front Street East, Toronto ON M5E 1B3
Tel: 416 863 6262, Fax: 416 601 6984
worldlit@web.net

February 14 - 17, 1999

Leadership Symposium on Aboriginal Education - Banff AB

ORG: The Banff Centre for Management
Contact: The Banff Centre for Management, Box 1020, Station 45, Banff, AB T0L 0C0
Tel: 1 800 590 9799, Fax: 403 762 6422
cfm@banffcentre.ab.ca

February 19 - 20, 1999

TEAL 99 : 32nd Annual Conference "Reading the signs - Systems Literacy in a Changing World" - UBC, Vancouver, BC

ORG: English Language Institute/ BCTEAL
Contact: BC TEAL Office, 106 - 3195 Granville Street, Vancouver, BC V6H 3K2
Tel: 604 736 6330, Fax: 604 736 6306
bctéal@unixg.ubc.ca
<http://www.vcn.bc.ca/bctéal/>

... with a provincial focus

January 27 - 30, 1999

The Creative Facilitator Workshop -
Toronto, ON

ORG: Inclusion Press International in
association with Marsha Forest , Jack
Pearpoint and John O'Brien

Contact: Inclusion Press International , 24
Thome Cres., Toronto, ON, M6H 2S5
Tel: 416-658-5363, Fax: 416-658-5067
74640.1124@compuserve.com
<http://inclusion.com>

February 1, 1999

**Workshop : Health and literacy: Plain
language is not enough** - Montreal QC

ORG: The Centre for Literacy of Quebec
Contact: The Centre for Literacy of Quebec,
3040 Sherbrooke Street West, Room 4B.1-6,
Montreal, QC H3Z 1A4,
Tel. 514-931-8731 ext 1415, Fax 514-931-5181
literacycntr@dawsoncollege.qc.ca

February 10, 1999

Workshop : Poisonous Pedagogy -
Montreal, QC

ORG: The Centre for Literacy of Quebec
Contact: The Centre for Literacy of Quebec,
3040 Sherbrooke Street West, Room 4B.1-6,
Montreal, QC H3Z 1A4,
Tel. 514-931-8731 ext 1415, Fax 514-931-5181
literacycntr@dawsoncollege.qc.ca

February 20, 1999

**Workshop : Computer resources for
literacy within reach** - Montreal, QC

ORG: The Centre for Literacy of Quebec
Contact: The Centre for Literacy of Quebec,
3040 Sherbrooke Street West,
Room 4B.1-6, Montreal, QC H3Z 1A4,
Tel. 514-931-8731 ext.1415, Fax 514-931-5181
literacycntr@dawsoncollege.qc.ca

February 24 - March 6, 1999

Tutor training - Edmonton, AB

ORG: Prospects Literacy Association
Contact: Prospects Literacy Association,
9913-108 Ave, Edmonton, AB T5H 1A5, Tel.
403-421-7323 (421-READ), Fax: 403-421-7324,
prospects@aaal.ab.ca

"flc@nald.ca": Welcome to Family Literacy Canada!

Family Literacy Canada is an exciting new way for family literacy practitioners and proponents to discuss and share information about what is happening in family literacy in Canada! It's also a way for others to learn about family literacy and to contact those involved.

Family Literacy Canada is a listserv hosted by the National Adult Literacy Database as part of its mandate to collect, analyse, and distribute information on literacy programs, resources, services, and activities. Support services are being provided by the Centre for Family Literacy Project in Edmonton, Alberta. This support includes helping people to subscribe to the listserv and post messages, as well as other troubleshooting assistance.

For those of you unfamiliar with listservs, subscribing to one is a little like subscribing to a magazine. Once you "sign up," all messages posted on the listserv will be "delivered" right to your email box. It isn't like a bulletin board where you have to "go" to a web site or other location to see what discussion is taking place.

We invite you to take a look at the new listserv at "flc@nald.ca" and join in the discussion!

To join the FLC@nald.ca

send an e-mail to:

list@nald.ca

Nothing in the "Subject:" line

In the body of the message:

join FLC

[That is all that is required (the software will automatically pick up your e-mail address); send the message.]

The software that manages the discussion reads these messages as commands. It is important to know exactly what to place in the body of the message and no more. If you are using an automatic "signature" with your email messages, you must remember to have this turned off when you send these commands. If you do not, the software will reject your request to join.

Sharon Skage, Edmonton, Alberta, phone/fax (403) 479-2917
sskage@telusplanet.net



Cool URLs

Volunteer Management Resource Centre
<http://www.nald.ca/volman.htm>

Family Involvement in Early Childhood Programs: How to Choose the Right
Program for Your Child

<http://www.ed.gov/offices/OERI/ECI/digests/98may.html>

The Economic Value of Volunteers in Community Literacy Agencies in Ontario

By Joanne Kaattari*



Community Literacy of Ontario (CLO) is pleased to release the findings of the project on **"The Economic Value of Volunteers in Community Literacy Agencies in Ontario"**. In the summer of 1997 CLO commissioned *Informa Market Research Co. Ltd.* to conduct a study to document the economic value of volunteer involvement in community literacy agencies in Ontario. A custom-designed survey was conducted among volunteers in community literacy agencies. 83 volunteers completed the survey. Survey respondents represented urban and rural agencies and the geographic diversity of Ontario. The sample was designed to provide an accurate cross-section of literacy agencies in Ontario. In addition, four focus groups were conducted with volunteers. Secondary data was provided by the Ministry of Education and other sources.

We believe that this report is a vital contribution to appreciating and recognizing the importance of literacy volunteers. Not only can we tell government funders and the public about the extent and value of volunteers in community literacy agencies, but we can also provide volunteers with an understanding of their key role in a much larger "movement". The report indicates that the training system in Ontario annually gains almost \$9 million from the work of literacy volunteers. Volunteers are a precious asset.

Study highlights:

Nearly 10,000 volunteers are involved in community literacy agencies throughout Ontario. The Ontario training system gains nearly \$9 million worth of work from literacy volunteers. In addition, three-quarters of literacy volunteers regularly incur out-of-pocket expenses. On average, literacy volunteers who have regular expenses spend \$390.40 annually. The annual estimated value of out-of-pocket expenditures in Anglophone community literacy agencies in Ontario is \$2.2 million dollars.



- 82% of literacy volunteers are tutors, and one in four volunteers are involved in board work.
- 89% said that learning new skills was "very important" or "somewhat important".
- 77% of volunteers indicated they were acquiring skills which applied to other parts of their lives.
- On average, literacy volunteers have committed

ted over three and a half years to literacy.

- On average, literacy volunteers commit 30 hours per month of their time.
- 60% indicated that they would not give more time even if they received some compensation for their efforts.
- 75% noted they were "very satisfied" with their experience as volunteers.
- A further 24% were somewhat satisfied.
- 28% of literacy volunteers felt that volunteers do not get the recognition they deserve.
- The single most important value of volunteering expressed was to help others help themselves.

The full report (85 pages) was sent to all Literacy Networks in Ontario. The Executive Summary was sent to all Anglophone Community Literacy Agencies in Ontario and to other key organizations. The full report is available for \$20.00 and the Executive Summary is available for \$5.00 (includes shipping, handling and taxes). Please order by contacting CLO at:

Community Literacy of Ontario
43 Ward Drive,
Barrie, Ontario, L4N 7P2,
Tel: 705 733 2312 Fax: 705 733 6197
kaattari@bconnex.net,
<http://www.nald.ca/clo.htm>

* Joanne Kaattari, Executive Director of Community Literacy of Ontario, also volunteers with several community organizations.

Tips for nurturing your family's literacy

Start with short books.

Read slowly and enjoy the pictures.

Let your child become involved. She can turn the pages or talk about the pictures.

If your child is restless, let him draw while he listens.

Let your child help choose the books.

Have books, magazines and newspapers around your home.

Tell your child stories about your childhood.

Make books with your child. Staple pages together, write a simple story, and illustrate it with your child's drawings or with pictures cut out of magazines.

(Reprinted with permission from *Read up on it : The Sports Pages 1997*, from the National Library of Canada)



The John Howard Society of Newfoundland

Computer Based Integrated Learning Program

by Gord Butler, Community Resource Director, John Howard Society of Newfoundland

The **John Howard Society of Newfoundland** supports inmate education, particularly in the area of literacy, through its **Computer Based Integrated Learning Program**. The program was once again financially supported by the National Literacy Secretariat, and received additional financial support from the Department of Justice and Correctional Service of Canada. Moreover, it has obtained a total of approximately \$100,000 in corporate and foundation support, and it continues to enjoy excellent support and cooperation from numerous other agencies throughout the province.

Recent Highlights

- Sustained partnerships with other agencies, including Labrador Legal Services, local Literacy Councils, the Sisters of Mercy, the National Adult Literacy Database (NALD), the Atlantic Construction Training Centre, the College of the North Atlantic, the Newfoundland and Labrador Literacy Development Council, etc.
- Began to expand the overall client base to include Youth Corrections, and has enjoyed the support of Youth Corrections staff in some new developmental activities.
- Adult Corrections has increased its commitment to inmate education. As of the beginning of fiscal year 1998-99, all Provincial Correctional Centres have at least one full-time instructor.
- \$20,500 in donations from foundations and corporations was used to purchase new hardware and software for five of the Correctional Centres.
- During John Howard Week in February of 1998, the Society presented Certificates of Appreciation to both Laubach Literacy of Newfoundland and the Congregation of the Sisters of Mercy, in recognition of the thousands of volunteer hours provided by these agencies to clients throughout the province

The program has had an impact on both Correctional Centres and community residential programs. Since it began approximately five years ago, the level of participation by inmates in educational programs has increased from approximately ten percent to an average of fifty percent in the five institutions where it

has been introduced. At the Community Corrections Centre and the John Howard Society's halfway houses in St. John's and Stephenville, Laubach volunteers assisted clients in basic literacy, and other volunteers provided tutoring in various computer applications.

In order to support Correctional Centres and community based programs in making effective use of community resources, the Society organized a workshop in St. John's, with financial assistance from the Department of Justice and Correctional Service of Canada. There were thirteen participants, which included instructors and volunteer coordinators from all of the Provincial Correctional Centres and three halfway houses in Newfoundland. In addition, special presentations were provided by Isabella Frye, Newfoundland Coordinator for Laubach Literacy of Canada, and Charles Ramsey, Executive Director of the National Adult Literacy Database.

Some of the Action Items that emerged from the workshop are as follows:

- Compiling an inventory of community resources that can be used and/or exchanged among instructors throughout the province.
- Establishing an email list server, courtesy of NALD, that will facilitate networking among instructors and volunteer coordinators in institutions and halfway houses.
- Subscriptions for the NALD site CD's for all Correctional Centres.
- Action plans for soliciting and maintaining local community support.
- The instructors and volunteer coordinators were particularly interested in the wealth of resources available from NALD.

At present, the John Howard Society of Newfoundland and the John Howard Society of Canada are working with these same individuals and agencies to develop a process whereby they can enhance the level of literacy resources via the Internet, in cooperation with NALD, and they hope to achieve some new and exciting objectives over the next year.

The John Howard Society of Newfoundland has a Website at: <http://www.johnhoward.nf.ca/comp/literacy.htm>

The Literacy Bookshelf

A Draft Framework for the Community Learning Networks - Tool Kit and Discussion Guide (1998) by Doug Knight for the Office of Learning Technologies

Aim is to solicit reaction to a draft framework and to generate discussion and suggestions. Potential to be a dynamic support system for all those involved in establishing and maintaining Community Learning Networks (CLN's) across Canada.

Contact: Office of Learning Technologies (OLT), Human Resources Development Canada, 15 Eddy Street, Ground Floor, Hull QC K1A 0J9, Tel. 819 953 0300, Fax 819 997 6777, Faxback: 888 724 7344 (toll free), olthrdc@ibm.net
<http://olt-bta.hrdc-drhc.gc.ca/>

Teaching Struggling Readers: Articles From The Reading Teacher (1998)
Editor, Richard L. Allington

Full-text articles by leading reading educators organized under topics relevant to both classroom teachers and teacher educators.

Cost: US\$29.95, plus shipping

Contact: International Reading Association, 800 Barksdale Road, PO Box 8139, Newark, DE 19714-8139, USA,
Tel. 302 731 1600, Fax 302 731 1057
pubinfo@reading.org <http://www.ira.org>

Transitions to Postsecondary Learning - School and life self-advocacy skills for students with learning disabilities and/or ADD, Video (1998)

Intended for those who are moving from high school to postsecondary learning. A complete instructional package included with each video. All videos with the closed-captioning option.

Contact: Eaton Coull Learning Group, Ltd., 3541 West 16th Avenue, Vancouver BC V6R 3C2, Tel. 1 800 933 4063, <http://www.eclg.com>

Chronicling the Learning Curve: Workplace Education Instructors Share Their Stories (1998)

Editor, Mary Ellen Belfiore

An intimate look at teaching basic skills in different cultures - the culture of organizations, professions and communities with all the diversity of the people who work in them. Instructors were asked to tell their best stories of how they taught, how people learned, and how everyone changed - including the organizations.

Contact: ABC CANADA, 1450 Don Mills Road, Don Mills ON M3B 2X7,
Tel. 416 442 2292, Fax 416 442 2293,
abccanada@southam.ca
<http://www.abc-canada.org/>

Charting a New Course (1998)
Community Learning Initiative (CLI)

CLI is a province-wide program that provides funding, practitioner training and support to 27 community-based Learning Networks.

Contact: The Adult Education Section, NS Dept. of Education and Culture, 4th floor, 2021 Brunswick Street, P.O. Box 578, Halifax NS B3J 2S9, Tel. 902 424 7287.

Literacy Awareness Media Kit (1998)
ABC CANADA

ABC CANADA's new LIVE & LEARN print campaign, the complete inventory of its television and radio public service announcements, as well as a media handbook loaded with tips on preparing media releases and working with the media, tips on producing a successful special event and handy literacy fact sheets.

Contact: ABC CANADA, 450 Don Mills Road, Don Mills, ON M3B 2X7,
Tel. 416 442 2292, Fax 416 442 2293,
abccanada@southam.ca

Preparing for Technological Change - Final Report (1998)
by Gary Miller, Electro-Com Solutions

A project which was initiated to study and implement an effective communication system between the Southwestern Ontario Adult Literacy Network (SOALN) and the literacy programs it serves. Primary purpose was to ensure that all affected programs had the equipment, software and knowledge to effectively access and use the conference features of the Alpha Com network.

Contact: SOALN, 475 Caradoc Street South, Strathroy ON N7G 2R1,
Tel. 519 246 1577, Fax 519 246 1414,
soaln@ican.net
<http://www.nald.ca/soaln.htm>

Accommodating Adults with Disabilities in Adult Education Programs (1998)

University of Kansas and Kansas State University

Notebook consisting of five sections that include information on individual and programmatic legal rights and responsibilities and step-by-step procedures for accommodating learners.

Cost: US\$24 (plus approx. \$4 for shipping)

Contact: Accommodations Project, Institute for Adult Studies, 3061 Dole Center, U. of Kansas, Lawrence, KS 66045, USA,
Tel. 785 864 4780, Fax 785 864 5728,
<http://www.ku-crl.org>



Annotated Bibliography of Computer Resources for ESL and LINC (1997)

Ottawa Board of Education

Reviews software resources and websites, as well as reference material for using technology in ESL and LINC programs. Also provides an introductory guide to technology planning, an extensive glossary of computer-related terms, and an index of resources.

Cost: \$50 (Disk and print formats)

Contact: Joyce White, Ottawa Board of Education, ESL/LINC/FWC, Room 202, 300 Rochester St., Ottawa, ON K1R 7N4,
Tel. 613 239 2656, Fax 613 239 2429,
jwhite@obe.edu.on.ca
<http://www.obe.edu.on.ca/>

Information Needs and Strategies of Canadians with Lower Literacy Skills (1997)

Revenue Canada

A report which keys in on the findings of the International Adult Literacy Survey and reviews "coping strategies" used by those Canadians to deal with departments such as Revenue Canada and large institutions such as banks.

Contact: Michel Gauthier, Senior Programs Officer, Client Services Directorate, Revenue Canada
Tel. 613 954 2502.

Play-Making: A Step-by-Step Guide for Beginners (1997)

Project Literacy Victoria

A how-to book that sets out the step-by-step process used to write, rehearse and perform the play, "Just Plain Nuts - No Offense," which was staged by three learners from Project Literacy Victoria. The project was designed to illustrate the emotional problems experienced by reaming disabled children with low literacy skills.

Contact: Project Literacy Victoria, 930 A Yates Street, Victoria BC V8V 4Z3, Tel. 250 381 3755, Fax 250 381 4911.

KET Adult Learning Quarterly

Kentucky Network

A newsletter produced by KET, The Kentucky Network, Enterprise Division and distributed to adult educators and those with related interests. Articles examine methods and technologies; explore locations and applications; and feature leaders who find successful, innovative ways to reach adult learners using KET materials.

Contact: Margaret Norman or Phyllis Youngerman, KET Enterprise, 560 Cooper Drive, Lexington KY 40502-2200 USA, Tel 1 800 354 9067, Fax 606 258 7396, AdultEd@ket.org

Literacy Workbook Series

The John Howard Society of Manitoba, Inc.

Each workbook contains reading lessons followed by writing exercises designed to enhance literacy skills and reinforce understanding of materials contained in the lessons.

Contact: The John Howard Society of Manitoba, 583 Ellice Avenue, Winnipeg, MB R3B 1Z7, Tel. 204 775 1514, Fax 204 775 1670, greddoch@cc.umanitoba.ca <http://www.johnhoward.mb.ca>

With one Stone - A Canadian Grammar Series for ABE Students (1997)

by Marcia Anderson and Christine Futter

Instructional material which is adult-oriented, sequential, skill-based, instructive and includes cumulative reviews, has evaluation tools, answer keys and teaches about Canada. Exercises that use Canadian content so the student learns about Canada at the same time as he/she learns grammar and writing skills.

Contact: With One Stone Education Services, 961 Gold Crescent, Ottawa ON K2B 8C4, Tel. 613 596 1024, bonnfutt@magi.com



Learning to Say NO (1998)

Learning Disabilities Association of Ontario (LDAO)

A resource guide for women with Learning Disabilities (LD). Contains excellent information on self-help approaches: skills for identifying workplace harassment, developing communication and assertiveness skills, valuable information on identification of LD and its impact and advice on strategies to compensate.

Cost : \$25.68

Contact : Diane Wagner, Resource Counsellor, LDAO, 365 Bloor Street East, Suite 1004, Box 39, Toronto, ON, Tel. (416) 929-4311. ldaresource@lefca.com

Pronunciation Pairs (1998)

Laubach Literacy of Canada

A comprehensive course to help students recognize and pronounce the individual sounds of English and to differentiate sounds they often confuse. Includes a variety of exercises and activities, provides practise in pronunciation of individual sounds as well as stress and intonation. Teacher's manual contains extended activities and suggestions.

Contact : Laubach Literacy of Canada, 70 Crown St., Suite 225, Saint John NB E2L 2X6, Tel. (506) 634-1980, Fax (506) 634-0944, <http://www.nald.ca/lc.htm>

Oakland Readers (1998)

Laubach Literacy of Canada

A series of four books for new readers, written at reading levels 1 to 4 respectively. Each series contains stories told by seven to eight learners about their lives, covering such topics as being on welfare, racism, family relationships, and teenage pregnancy. Provides excellent supplemental reading for students.

Cost : \$21.75

Contact : Laubach Literacy of Canada, 70 Crown St., Suite 225, Saint John NB E2L 2X6, Tel. (506) 634-1980, Fax (506) 634-0944.

Grandfather Bear -- A Story told in Cree (1996)

by Madeline Davis Sr.

A story about a young girl who receives wonderful gifts from her Grandfather Bear, as told by Elder Madeline Davis Sr.

Contact : Lana Garbitt, Administrator, Twin Sisters Publishing Company, P.O. Box 160, Moberly Lake, B.C. V0C 1X0, Tel. (250) 788-9754, Fax (250) 788-9347, E-mail : info@TwinSisters.bc.ca

Continued on page 10

Interlake Insights (1998)
Interlake Adult Learning Association (IALA)

A collection of learners writings, the latest publication from IALA. Stories have a rural, prairie flavour, and learners have greatly improved their writing skills in the time they have been working in the Interlake programs.

Contact: Margaret Chambers, Coordinator, IALA, Box 128, Ames MB R0C 0C0,
Tel. 204 642 5759, Fax 204 642 5680,
chambers@ecn.mb.ca

Funny You Should Ask : Living with a Disability (1996)
by Rawnie Dunn

Presents a humorous collection of short stories which describe what it is like to be a woman living with a disability. Rawnie, a single mother who is a wheelchair user, provides her readers with insight into the barriers that people with disabilities face while they work, raise children and try to have some fun.

Cost : \$14

Contact : Council of Canadians with Disabilities,
926-294 Portage Avenue, Winnipeg MB R3C 0B9,
Tel. 204 947 0303, Fax 204 942 4625.

Good Stuff (1997)
by Jeanette Paul

Meant for the adult who is a new or rusty reader. A mixture of stories that are fresh, some of them true. A hint of self-help is in here too. You will find poems with pizzazz. Word puzzles to play with. Letters that touch the heart.

Cost : \$12

Contact : Brenda Lee, South Shore Adult Education, 880 Hudson Street, Suite E100, Greenfield Park, QC J4V 1H1, Tel. 450 676 1843, Fax 450 676 1350.

The School Car : Bringing the Three R's to Newfoundland's Remote Railway Settlements (1936-1942) (1997)
by Randy P. Noseworthy

A detailed account of the School on Wheels program, from its beginnings in 1936 through to its discontinuance in 1942, along the main line of the Newfoundland Railway, between St. John's and Port aux Basques.

Contact: Randy P. Noseworthy, P.O. Box 23, Whitbourne, NF A0B 3K0, Tel. 709 759 2725,
gazebo.hill@nf.sympatico.ca
<http://www3.nf.sympatico.ca/gazebo.hill/rpn.html/index.html>

Cool URLs

Access to Justice Network
<http://www.acjnet.org/>

Parents and Children Together Online
http://www.indiana.edu/~eric_rec/index.html

Learner's Story
Learner's Story

This story was written by Danny Jennings, from Musquodoboit Harbour, Nova Scotia. Danny has been married for 10 years, and he and his wife have two sons, 3 and 7 1/2 years old. Danny works for the Department of Transport in Nova Scotia. This past winter, he obtained a supervisory position, since he had received his GED. His pastimes are baseball and scuba diving in the summer time. He enjoys using the computer and going on the Internet.

An Occasion I Remember From My Childhood

by Danny Jennings



One memory from my past is very clear. My family had friends in the city. On some Sundays, both families would go for a drive. As there were too many people for one car, we would take two. I remember on one Sunday we stopped for chips and pop in Meaghers Grant at the service station beside the graveyard. While I was purchasing the chips, I saw both cars pull away. I was very troubled by this as I was only 6 or 7 years old. I left the chips on the counter, left the store and ran down the road crying and screaming. Both cars came back as soon as they discovered what had happened. Each family had thought the other had gotten me. The families were both upset and embarrassed about the whole thing.

[This story was taken with permission, from a collection of stories written by learners throughout Nova Scotia, entitled *Over the Mountain II*, p. 60.]



And, Among The Winners Were...



Josephine Downey
of Dartmouth, Nova Scotia

The battle for world literacy is too often a story of unsung heroes. That's one reason the NALD newsletter will bring to you on a regular basis a list of those individuals, programs and organizations honoured with international, national and provincial recognition for outstanding work in the global literacy initiative.

International

UNESCO's 1998 International Literacy Prizes:

International Reading Association Literacy Award - Directorate of Literacy and Promotion of National Languages (DAPLAN) in Chad

Noma Literacy Prize - El Abrojo Institute for People's Education in Uruguay

King Sejong Literacy Prizes - General Authority for Literacy and Adult Education (GALAE) of Egypt, and to the Groupe permanent de lutte contre l'illettrisme (GPLI), France

Malcolm Adiseshiah Literacy Prize - Primary and Mass Education Division of Bangladesh

National

1998 Canada Post Flight for Freedom Literacy Award Winners:

Individual winners (English): Christopher Nicoll, Edmonton, AB; Kelly Sinclair, New Westminster, BC; Douglas Baird, Swan River, MB; Roger Boudreau, Fredericton, NB; Josephine Downey, Dartmouth, NS; Robert P. Grimminck, Arva, ON; Kathy Cotton, Summerside, PE; Vernon Harrison, Montreal, QC; Lynda Magerl, Swift Current, SK; Joy Coldwell, Whitehorse, YK.

Individual winners (French): Laurianne Langevin, St. Vincent, AB; Marilyn Bousquet, Winnipeg, MB; Françoise Robichaud, Campbellton, NB; Darlene Osmond, Richmond County, NS; Daniel Faucon, Sudbury, ON; Grant Gallant, Wellington, PE; Micheline Labelle, Terrebonne, QC

Leadership winners: Bow Valley College, Calgary, AB; Literacy B.C., Vancouver, BC; Pluri-elles inc., Winnipeg, MB; Fédération d'alphabétisation du N.-B., Grand Falls, NB; Humber Literacy Council, Corner Brook, NF; Association franco-culturelle de Hay River, Hay River, NT; X-Project, Antigonish, NS; Littérature, Interprétation et Scène (LIS), Ottawa, ON; Laubach Literacy of Canada (PEI), Kensington, PE; Fondation québécoise pour l'alphabétisation, Montreal, QC; Regina Public Library, Regina, SK; Yukon Learn, Whitehorse, YK

Education winners: Dermot Kingston, Fredericton, NB; Donald Gratton, Hearst, ON

1998 Awards For Excellence In Workplace Literacy:

Small Business Literacy Initiatives: Russell Metals Inc. - Lakeside, NS

Medium Business Literacy Initiative - Honeywell Limited - Scarborough, ON

Large Business Literacy Initiative - National Sea Products - Lunenburg, NS

Provincial

1997 Recipients of the GED National Award for Outstanding Achievement:

New Brunswick: William Taylor and Raymond Bernard; **Prince Edward Island:** James Phillips; **Saskatchewan:** Scott Patterson; **Ontario:** Emily J. Duncan; **Northwest Territories:** Philip Nunga; **Alberta:** Justin A. Haba; **Nova Scotia:** Timothy L. Boutelier; **British Columbia:** John Hancorn

Manitoba

Recipients of the 1998 Margaret Laurence Award: Anna Schoeden, southern Manitoba winner; Lynda Paziuk, northern winner

New Brunswick

Lieutenant-Governor's Early Childhood Literacy Awards - 1998 Recipients:

Author (published) Children's Story: Mylène Santerre, Tracadie-Sheila

Author (published) Children's Poetry: Jean Frances Cousens Mann, Bathurst

Organization: IODE, Gloucester Chapter, Bathurst; Hawkins-Neville Tenants Association, Fredericton

Library: Kennebecasis Public Library Inc., Rothesay; Bibliothèque publique Mgr W. J. Conway, Edmundston

Individual: Gabrielle LeBlanc, Shediac; Eileen Wallace, Fredericton; Shirley Downey, St. Stephen

Grandparents: Walter Jones, St. Andrews

Nova Scotia

Dr. William Pearly Oliver Award - 1998 Recipient: Laura M. Cain, North Preston

Ontario

Recipients of the 1998 Outstanding Achievement Award for Voluntarism in Ontario:

Margaret Allen, Fenelon Falls; The Auxiliary of the Oshawa General Hospital; Battistellis Independent Grocer, Walden; Norma Clumpus, Sudbury; Teresa Fryer, Monetville; Keith J. Hall, Perth; Joan Hogan, Smiths Falls; Elton Horner, Toronto; Maureen P. Lawrence; The Life Long Care Volunteer Team, Brantford; Helen I. Lang Lu, Scarborough; Mon Sheong Foundation, Toronto; Dr. Duyet P. Nguyen, Toronto; Virgil Business Association, Niagara-on-the-Lake; Carolyn Watson, Toronto.

Cool URLs

Family Involvement in Early Childhood Programs

<http://www.ed.gov/offices/OERI/ECI/digests/98may.html>